





MX R06 - R09 - R16

MANUAL DE UTILIZARE

ro 370741 AF - 0926
Traducerea manualului original

Stimate utilizator,

Vă mulțumim pentru încrederea acordată și sperăm că prinderea pe față MX vă va satisface pe deplin.

Cele câteva minute pe care le veți acorda citirii acestui manual vă vor permite să exploatați la maximum performanțele dispozitivului de prindere pe față MX, să îi asigurați longevitatea și să lucrați în deplină siguranță.

Manualul de utilizare al dispozitivului de prindere pe față pe care îl dețineți este un document important, păstrați-l împreună cu instrucțiunile de montaj furnizate de către distribuitorul dvs., pentru a le putea consulta în caz de nevoie. Transmiteți-l oricărui alt utilizator și nou proprietar, în caz de revânzare a dispozitivului de prindere pe față MX.

Este posibil ca ilustrațiile și datele tehnice din acest document să nu se potrivească exact cu dispozitivul dumneavoastră de prindere pe față, dar condițiile de utilizare vor rămâne aceleași.

⚠ **AVERTISMENT:** Dispozitivul de prindere pe față trebuie să fie predat de către distribuitor utilizatorului respectiv.

Demonstrarea materialului livrat trebuie să cuprindă:

— Regulile de securitate.

— Utilizarea completă a comenzilor.

⚠ **AVERTISMENT:** În cazul în care una din aceste 2 obligații a fost omisă, este responsabilitatea dvs. să luați imediat legătura cu distribuitorul.

Puteți accesa manualele originale în limba franceză pe site-ul MX.

MX este o marcă a societății M-extend France SAS, SIREN 639 200 260, RCS Rennes, 19 Rue de Rennes, BP 83 221 - 35 690 Acigné, Franța.

ATENȚIE: Citirea de către utilizator a acestui manual este obligatorie înainte de prima utilizare.



— Orice utilizare neprevăzută de producător va fi considerată o utilizare neconformă și reprezintă, prin urmare, o utilizare necorespunzătoare. Producătorul nu poate fi tras la răspundere pentru daunele rezultate.

— Informațiile de securitate furnizate în acest manual nu înlocuiesc codurile de securitate, cerințele în materie de asigurare, legile locale, naționale sau federale.

CUPRINS

1. **Reguli de securitate** **6**
1.1. Pictogramă pentru avertisment de securitate 7
1.2. Tabelul EIP (Echipament individual de protecție) 7
1.3. Nerespectarea regulilor de securitate și de utilizare 7
2. **Condiții de utilizare** **9**
2.1. Cuplarea benei 9
2.2. Deplasarea în față și utilizarea la sol 9
3. **Autocolante de securitate** **10**
4. **Plăcuță de identificare** **12**
5. **Descriere** **13**
5.1. MX R06 - MX R09 13
5.2. MX R16 14
6. **Punerea în poziție de lucru a dispozitivului de prindere pe față** **15**
7. **Cuplajul benei din față** **18**
8. **Deconectarea benei din față** **20**
9. **Punerea în poziție de transport a dispozitivului de prindere pe față** **22**
10. **Opțiuni** **24**
10.1. Legături spate 24
10.2. Bară de împingere 24
10.3. Sistem Shock Eliminator 25
10.4. Priza de putere de pe față: 26
10.5. Linie hidraulică auxiliară 28
10.6. Selector 3 funcții 29
10.7. Comandă exterioară 30
11. **Accesorii** **31**
12. **Control** **32**
12.1. Cu ajutorul distribuitorului încărcătorului MX 32
12.2. Acționarea liniei hidraulice auxiliare (în funcție de echipare) 32
13. **Întreținere** **33**
13.1. Priza de putere de pe față: 34
13.2. Procedura de demontare și asamblare a filtrului 34
14. **Reciclarea produselor MX** **35**
15. **Caracteristici tehnice** **36**

1. Reguli de securitate

ATENȚIE: Înainte de a utiliza încărcătorul frontal, verificați dacă prinderea pe față MX este blocată hidraulic și dacă brațele de ridicare sunt strânse sau retrase. (a se vedea capitolul „Punerea în poziție de transport a dispozitivului de prindere pe față”).

— Purtarea echipamentului individual de protecție (EIP) este obligatorie. (consultați capitolul „Tabelul EIP”).

— Șoferul și pasagerii trebuie să își fixeze centurile de siguranță.

— Conducerea ansamblului tractor - dispozitiv de prindere pe față nu poate fi încredințată decât unei persoane instruite și antrenate.

— Deoarece tractorul este dotat cu o prindere pe față și cu un încărcător frontal, operatorul trebuie să deconecteze în mod obligatoriu încărcătorul înainte de a utiliza dispozitivul de prindere pe față MX (a se consulta manualul de utilizare al încărcătorului pentru deconectare).

— Controlați sistemul de prindere pe față exclusiv din cabina șoferului sau de la comenzile externe furnizate de producătorul MX. Mențineți controlul asupra comenzilor până la finalizarea mișcărilor.

— Comenzile pentru acționarea dispozitivului de prindere pe față trebuie să fie de tip „acțiune susținută”, cu excepția poziției de plutire care poate fi menținută în poziția sa printr-un dispozitiv de blocare.

— Nu părăsiți cabina fără să fi interzis orice mișcare a comenzilor.

— În timpul utilizării, îndepărtați în mod obligatoriu orice persoană din zona de acțiune a ansamblului prindere pe față/benă.

— Este strict interzis transportul sau ridicarea persoanelor cu ajutorul dispozitivului de prindere pe față.

— Înainte de deplasa bena în față, verificați și asigurați stabilitatea ansamblului tractor - benă din față, prin instalarea unei contra-sarcini pe partea din spate a tractorului. Acest lucru trebuie să permită asigurarea a 20% din masa brută (tractor - bena din față) pe osia posterioară a tractorului pentru a se deplasa și a lucra în condiții optime de siguranță.

— Nu trebuie depășită sarcina permisă pe osia anterioară stipulată de producătorul tractorului.

— Nu trebuie depășită sarcina maximă permisă pe anvelopele din față, stipulată de producătorul tractorului.

— Verificați în mod regulat presiunea în anvelope.

— O benă cuplată la dispozitivul de prindere pe față trebuie să poată fi ridicată pe întreaga anvergură a prinderii. Orice încărcare în exces care împiedică această anvergură este strict interzisă.

— Înainte de deplasare, utilizatorul trebuie să se asigure că dispozitivul de prindere pe față este în bună stare de funcționare și poate fi utilizat în deplină siguranță.

— În timpul deplasării pe șosea cu o benă în față, dispozitivul de prindere pe față trebuie să fie întotdeauna în poziția ridicată și este imperativ să respectați reglementările rutiere (dimensiuni, semnalizare pe benă etc...)

— În timpul deplasării pe șosea fără benă în față, dispozitivul de prindere pe față trebuie să fie întotdeauna în poziția de transport (a se vedea capitolul „Punerea în poziție de transport a dispozitivului de prindere pe față”)

— În timpul opririi temporare sau prelungite a tractorului, motorul trebuie oprit, iar bena coborâtă.

— Remorcarea tractorului printr-o ancorare de sistemul de prindere pe față este interzisă.

— Verificați periodic prezența diblurilor sau a buloanelor de siguranță. Nu le înlocuiți cu alte obiecte, cum ar fi: cuie, sârme etc.

— Orice identificare a defecțiunilor (diagnosticare) și/sau dezmembrare a pieselor trebuie efectuată numai de către un profesionist care va începe prin a garanta că intervenția se va face în siguranță pentru el însuși și pentru mediul său.

1.1. Pictogramă pentru avertisment de securitate

Acest simbol de securitate este utilizat în întregul manual pentru a indica pericolele de deteriorare a echipamentului, vătămare corporală sau deces. Când apare această pictogramă, citiți cu atenție mesajul de avertisment. Este esențial să cunoașteți instrucțiunile și reglementările de securitate înainte de montarea sau utilizarea materialului.

Pictogramă	Termen	Descriere
	PERICOL	Indică o situație iminent periculoasă care, dacă nu este evitată, va avea drept rezultat vătămarea corporală gravă sau decesul.
	AVERTISMENT	Indică o situație potențial periculoasă care, dacă nu este evitată, poate cauza vătămarea corporală gravă sau decesul.
	PRECAUȚIE	Indică o situație potențial periculoasă care, dacă nu este evitată, poate avea drept rezultat accidentarea ușoară sau moderată.
	IMPORTANT	Indică o situație care poate duce la deteriorarea echipamentului sau la pagube materiale, dacă nu sunt respectate instrucțiunile.
	NOTĂ	Oferă informații utile.

1.2. Tabelul EIP (Echipament individual de protecție)

Simbolistică	Semnificație	Exemplu de risc
	Purtarea echipamentului de protecție a mâinilor este obligatorie.	Tăieturi, blocare la deblocarea benei pe încărcător.
	Purtarea echipamentului de protecție auditivă este obligatorie.	Scuturarea benei cu tractorul fără cabină.
	Purtarea echipamentului de protecție a ochilor este obligatorie.	Stropire în timpul curățării la presiune înaltă.
	Purtarea căștii este obligatorie.	Lovire cu capul de încărcător în timpul mentenanței tractorului.
	Purtarea echipamentului de protecție a corpului este obligatorie.	Stropire în timpul curățării la presiune înaltă.
	Purtarea echipamentului de protecție a picioarelor este obligatorie.	Strivire la introducerea suporturilor.

1.3. Nerespectarea regulilor de securitate și de utilizare

— Produsele MX sunt concepute pentru a fi utilizate la presiunea hidraulică maximă indicată de producător în cadrul caracteristicilor tractorului. O presiune superioară supune produsul la forțe suplimentare și anulează garanția oferită de MX.

— Nu modificați niciodată conexiunile furtunurilor.

— Ruperea sigiliilor implică anularea răspunderii MX pentru întregul ansamblu al ofertei.

— Orice montare a încărcătorului MX în afara recomandărilor tarifului MX în vigoare la data achiziționării anulează garanția MX pentru toată oferta.

— Orice modificare a unei părți a ansamblului MX (bene, încărcător, cadru ...) sau utilizarea unei bene sau a unui element instalat pe încărcătorul MX de proveniență străină de MX anulează garanția și responsabilitatea MX pentru întregul ansamblu al ofertei.

— Utilizați exclusiv piese de schimb originale MX. Nu modificați sau nu permiteți nimănui să modifice încărcătorul MX sau benele acestuia (caracteristicile mecanice, electrice, hidraulice, pneumatice) fără a cere mai înainte acordul scris al MX. Nerespectarea acestor reguli poate face ca încărcătorul MX să devină periculos. În caz de defecțiune sau de accidentare, MX va fi complet exonerată de răspundere.

— Garanția încetează imediat dacă nu sunt respectate standardele și instrucțiunile de utilizare și de mentenanță a încărcătorului MX, din manualul de utilizare. MX nu poate fi tras la răspundere pentru accidente care rezultă din acte contrare acestor interdicții.

2. Condiții de utilizare

2.1. Cuplarea benei

Sistemele de prindere pe față sunt proiectate să susțină bene care respectă dimensiunile de cuplaj standard ISO 8759-1.

MX R06-R09: categoria I

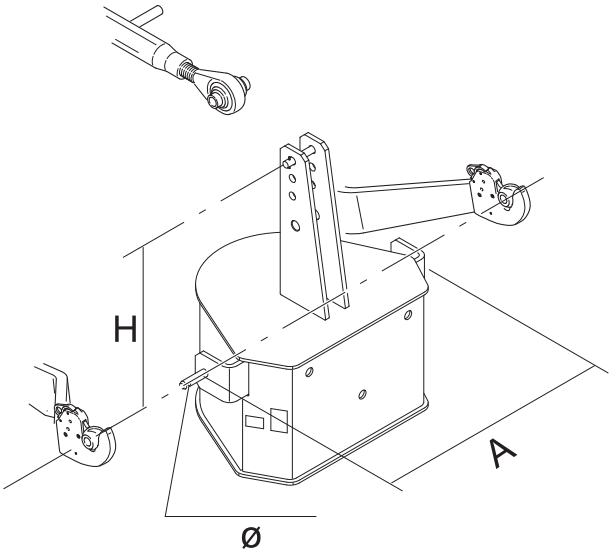
— Distanța dintre punctele de cuplaj ale benei trebuie să fie de 683 mm (dimensiunea A) cu un ax de cuplaj cu diametrul de 28 mm.

— Înălțimea de putere a benei trebuie să fie de 460 mm (dimensiunea H).

MX R16: categoria II

— Distanța dintre punctele de cuplaj ale benei trebuie să fie de 825 mm (dimensiunea A) cu un ax de cuplaj cu diametrul de 28 mm.

— Înălțimea de putere a benei trebuie să fie de 610 mm (dimensiunea H).



MX R06-R09	MX R16
A = 683 mm	A = 825 mm
H = 460 mm	H = 460 mm
ø = 22 (Cat.1)	ø = 28 mm (Cat.2)

ATENȚIE: Cuplajul benei cu o dimensiune mai mică decât dimensiunea H generează tensiuni puternice pe bara celui de-al 3-lea punct, ducând la deteriorarea acesteia.

ATENȚIE: Cuplajul benei cu o dimensiune mai mare decât dimensiunea H poate duce la deteriorarea părții frontale a tractorului (capotă, mască, etc.) în timpul ridicării.

2.2. Deplasarea în față și utilizarea la sol

Bena cuplată trebuie să fie fixată cât mai aproape posibil de punctele de ancorare ale dispozitivului de prindere pe față. Contragreutatea longitudinală generează în realitate o presiune mare asupra sistemului de prindere pe față (efect de levier). Cu cât fixarea benei este mai compactă, cu atât mai puțin este solicitat materialul. Utilizarea unei bene compacte îmbunătățește, de asemenea, performanța de ridicare.

Această categorie de ridicare nu este concepută pentru utilizarea în activități la sol. Benele de tip decompactor sau concasoarele nu sunt deloc recomandate, pentru a proteja structura utilajului.

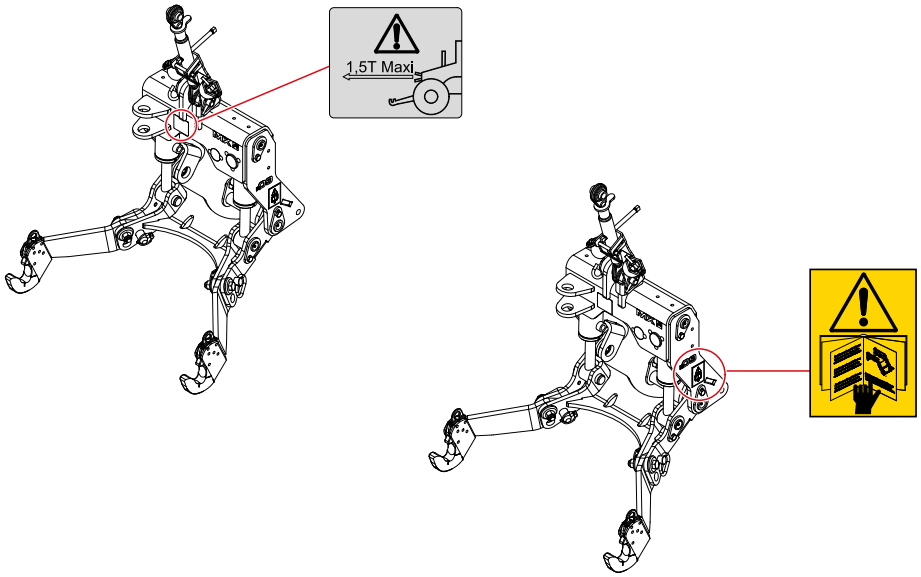
ATENȚIE: Condițiile de utilizare pe cuplajul benei și utilizarea la sol trebuie să fie respectate cu scrupulozitate. Orice abatere poate provoca daune grave, care nu intră în sfera de responsabilitate MX.

3. Autocolante de securitate

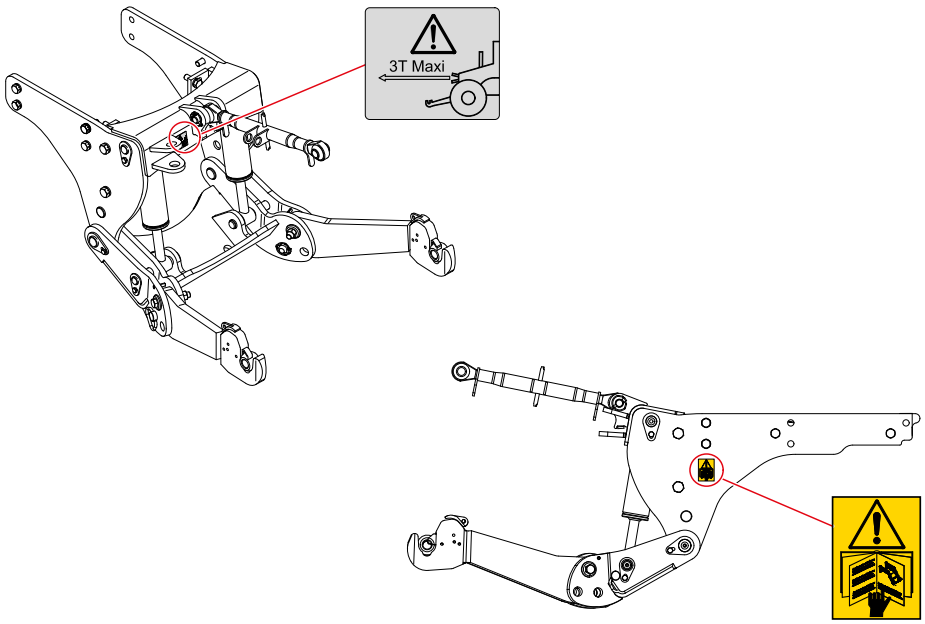
Pe dispozitivul de prindere pe față este amplasat un autocolant de securitate. Asigurați-vă că acest autocolant este curat și lizibil și înlocuiți-l în caz de deteriorare.

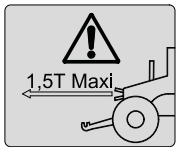
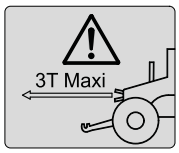
În cazul înlocuirii unui adeziv, curățați suprafața cu alcool izopropilic și lipiți adezivul utilizând o unealtă specială.

MX R06 - MX R09



MX R16



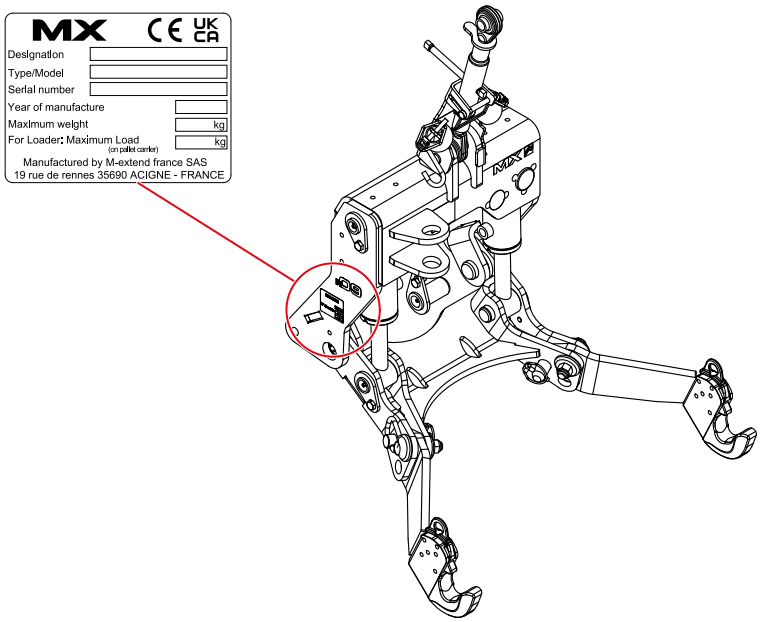
Simbol	Semnificație
	Familiarizați-vă cu regulile de securitate din manualul de utilizare, înainte de a folosi produsul.
	Indicarea forței maxime de tracțiune 1,5T.
	Indicarea forței maxime de tracțiune 3T.

4. Plăcuță de identificare

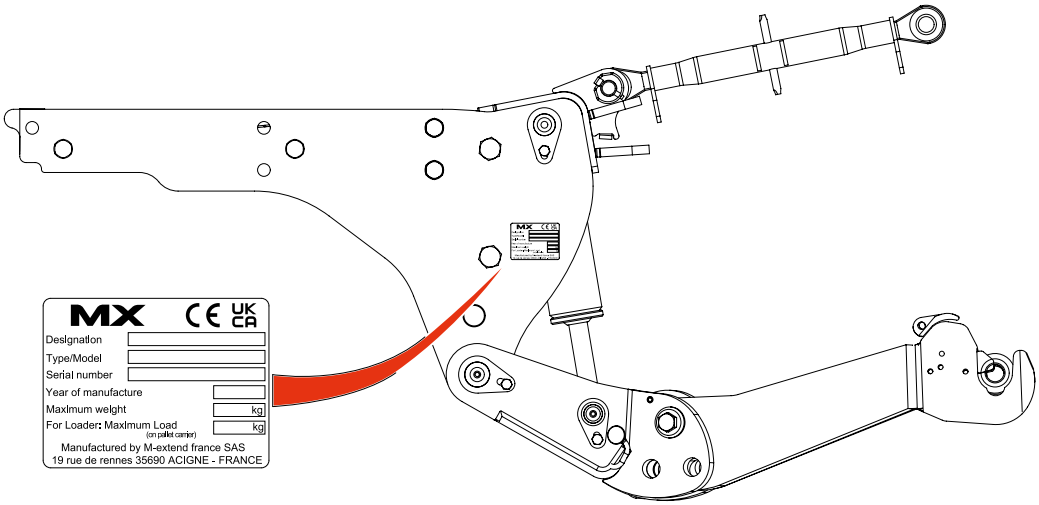
Plăcuța de identificare este amplasată pe latura cadrului drept al dispozitivului de prindere pe față.

Pe aceasta sunt menționate tipul și numărul de serie al dispozitivului de prindere pe față, necesare pentru orice solicitare de informații, de piese de schimb sau asistență tehnică.

MX R06 - MX R09

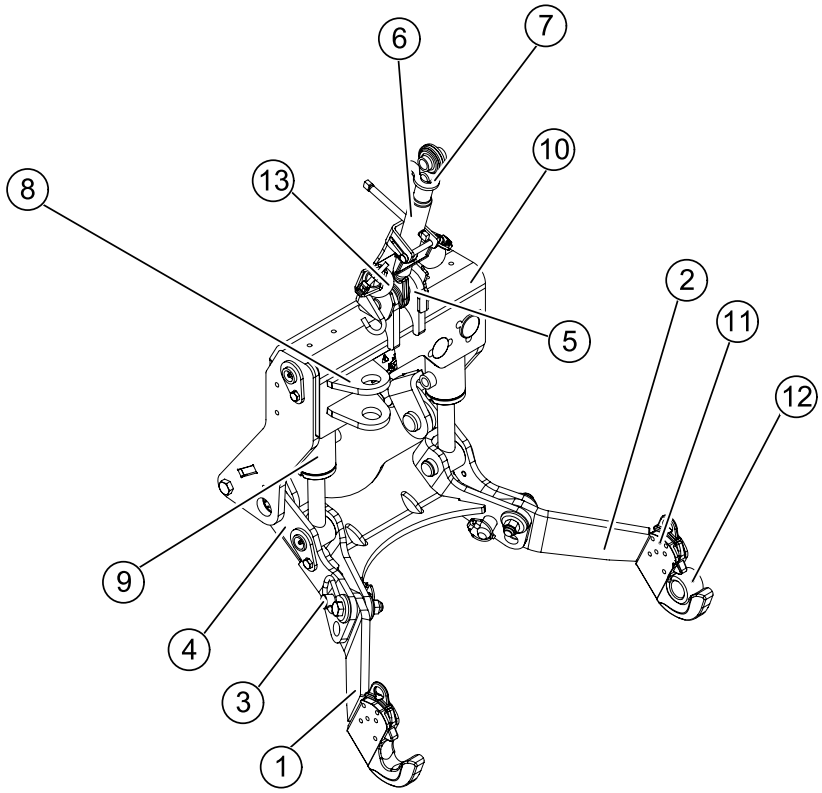


MX R16



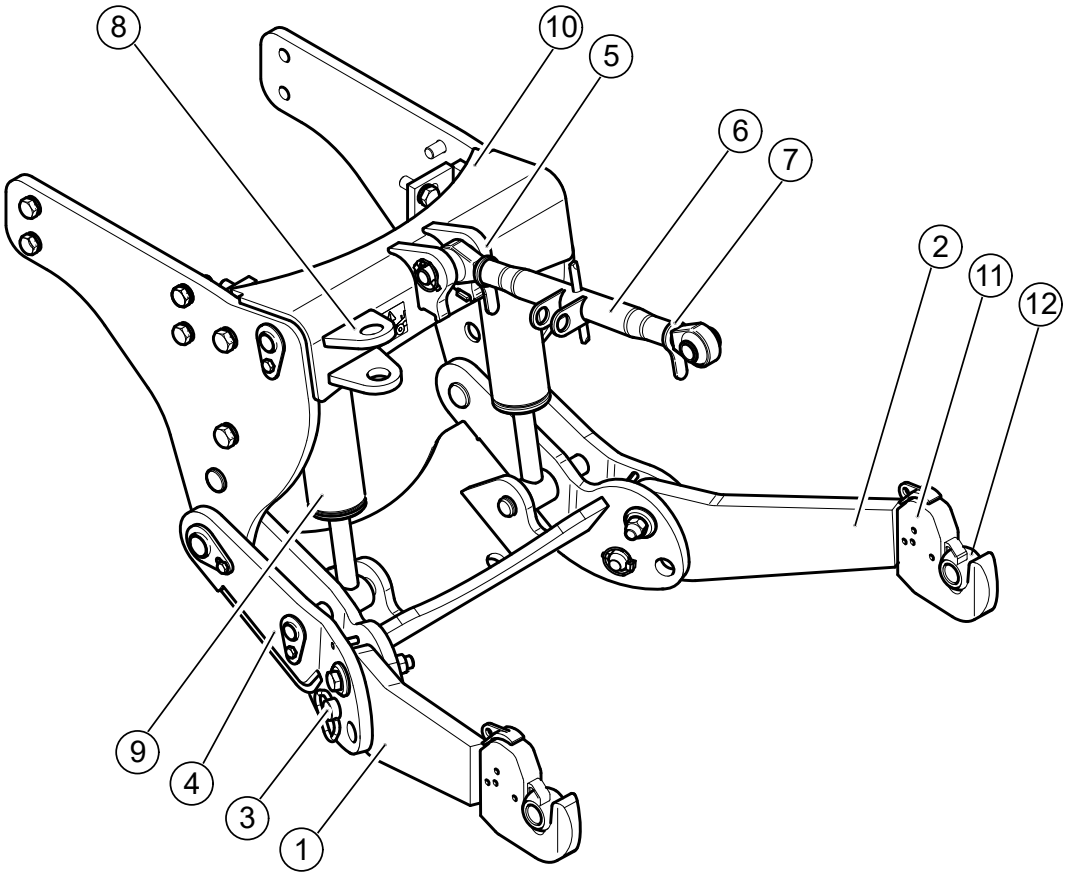
5. Descriere

MX R06 - MX R09



Marcaj	Descriere
(1)	Brațul dreapta
(2)	Brațul stânga
(3)	Fus
(4)	Cârmă
(5)	Jug pentru al treilea punct
(6)	Bară pentru al treilea punct
(7)	Contrapiuliță pentru levier
(8)	Jug de remorcare (utilizați un ax cu diametrul de 30 mm)
(9)	Cilindru
(10)	Cadru
(11)	Braț de cuplaj
(12)	Bilă de cuplaj
(13)	Suport bilă de cuplaj

MX R16



Marcaj	Descriere
(1)	Brațul dreapta
(2)	Brațul stânga
(3)	Fus
(4)	Cârmă
(5)	Jug pentru al treilea punct
(6)	Bară pentru al treilea punct
(7)	Contrapiuliță pentru levier
(8)	Jug de remorcare (utilizați un ax cu diametrul de 30 mm)
(9)	Cilindru
(10)	Cadru
(11)	Braț de cuplaj
(12)	Bilă de cuplaj

6. Punerea în poziție de lucru a dispozitivului de prindere pe față

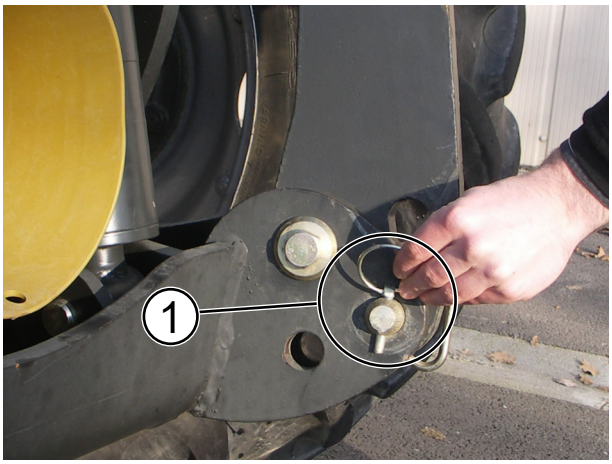
ATENȚIE: Această operațiune trebuie efectuată de conducătorul auto care va părăsi cabina, interzicând orice manevră în timp ce el acționează asupra sistemului de prindere pe față.

— Alegeți un loc plat și stabil

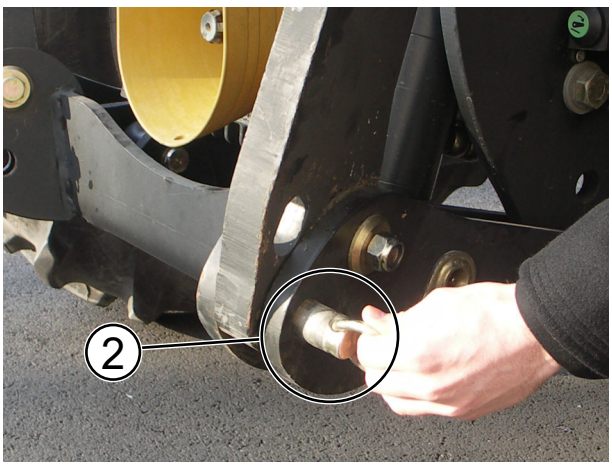
Notă: Motorul tractorului este oprit și frâna de mână trasă.



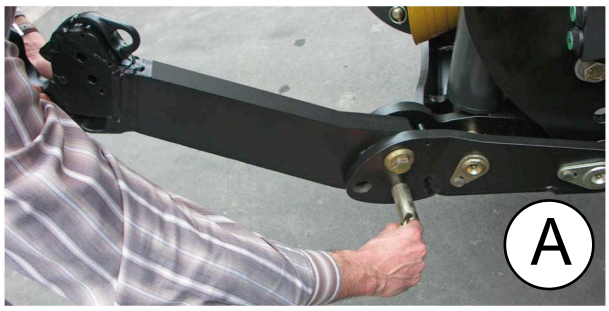
— Coborâți din tractor și scoateți șurubul (1) brațului stânga.



— Mențineți brațul stânga și scoateți axul (2).

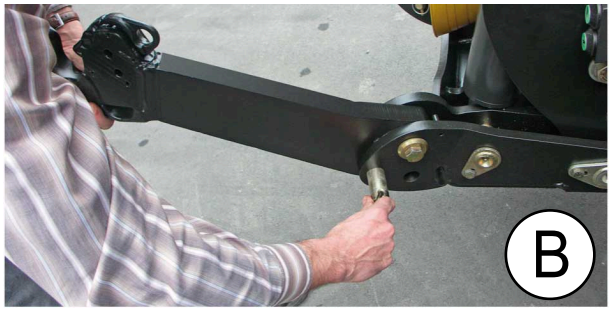


— Rotiți brațul spre înainte până ajungeți în poziția dorită.

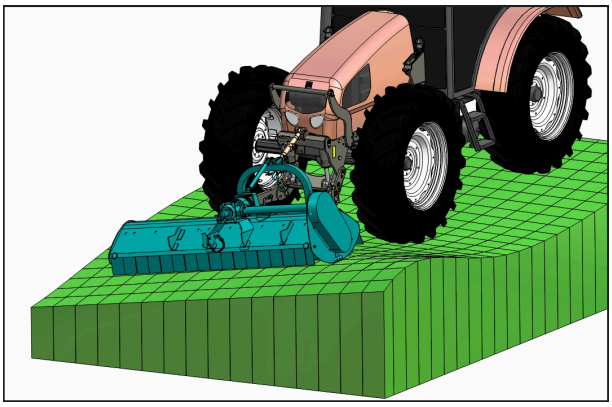


Poziția A: poziție fixă

Poziția B: poziție de plutire



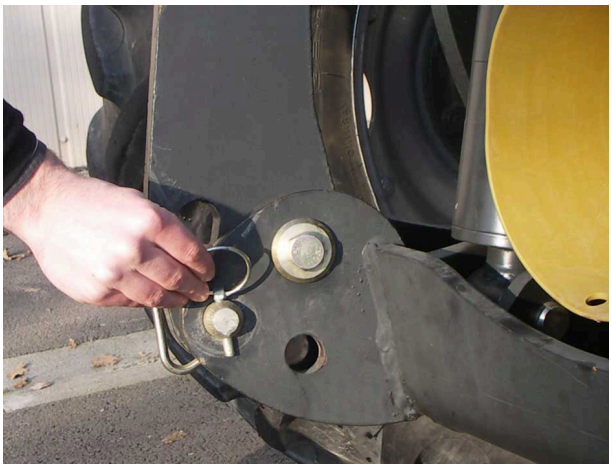
— Braț în poziție de plutire. Bena urmează neregularitățile solului.



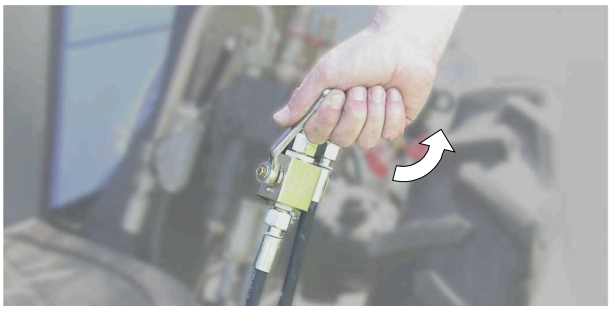
— Puneți axul înapoi și fixați-l cu șurubul.

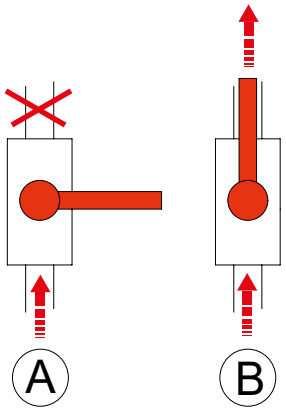


— Repetați operațiunile pentru brațul drept.



— Deschideți robinetul de izolare.





(A): Închis (B): Deschis

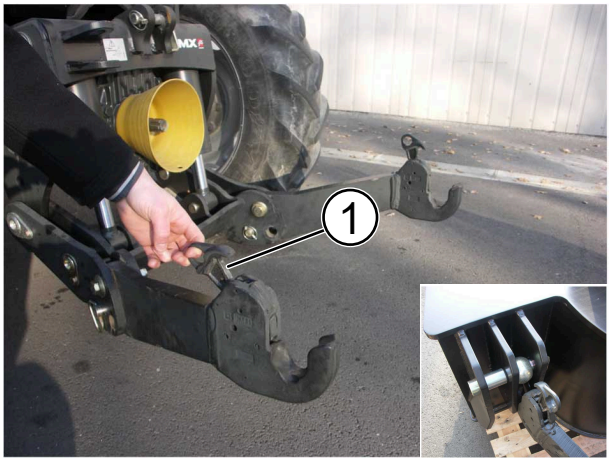
7. Cuplajul benei din față

ATENȚIE: Această operațiune trebuie efectuată de conducătorul auto care va părăsi cabina, interzicând orice manevră în timp ce el acționează asupra sistemului de prindere pe față.

Dispozitivul de prindere este în poziție de lucru.

— Deschideți opritoarele pentru blocarea brațelor de cuplaj (1) și continuați cu cuplarea benei.

IMPORTANT: Verificați dacă bena este echipată cu bile de cuplaj adecvate și blocate cu șuruburi.

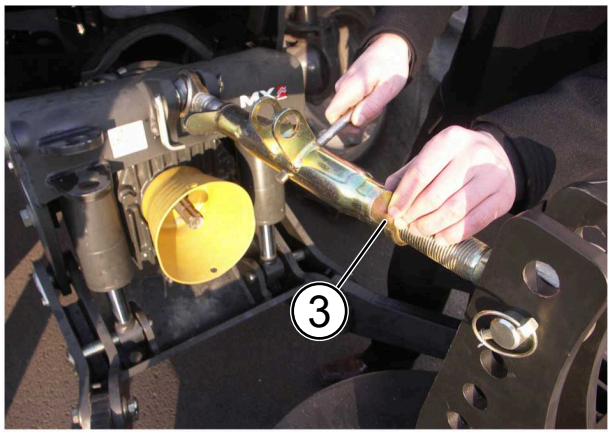


— Cuplați bara punctului al treilea (2) la tija de prindere a benei față.



— Reglați lungimea barei punctului 3 pentru a obține mișcarea dorită a benei din față.

— Blocați reglajul barei utilizând contrapiulița levierului (3).



ATENȚIE:
Verificări care trebuie efectuate înaintea lucrului:

— Faceți o probă de ridicare, verificând în prealabil buna colaborare dintre ansamblul tractor/benă pe față. Verificați în special spațiul dintre bara punctului 3 și capota motorului tractorului.

— Verificați ca toate axele și șuruburile să fie prezente și blocate corect.

— Verificați starea de blocare a brațelor de cuplaj (lagărele trebuie să fie strânse corect).

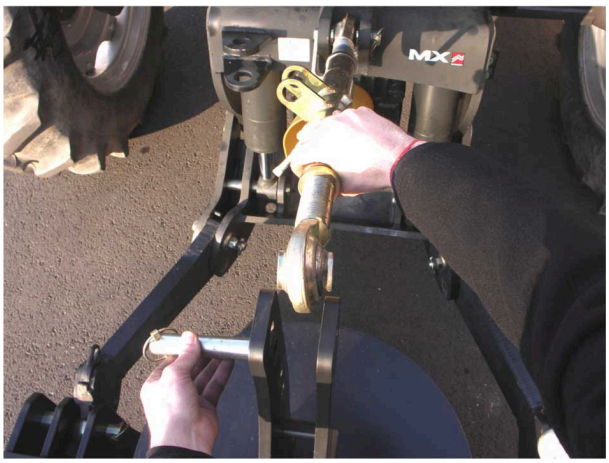
8. Deconectarea benei din față

ATENȚIE: Această operațiune trebuie efectuată de conducătorul auto care va părăsi cabina, interzicând orice manevră în timp ce el acționează asupra sistemului de prindere pe față.

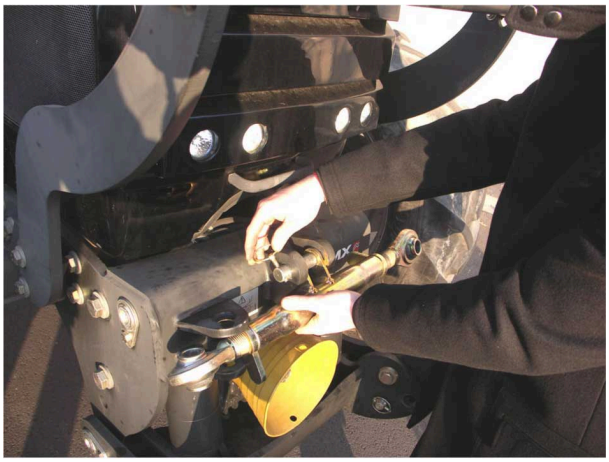
— Amplasați bena față pe un teren plat și stabil. Trageți frâna de mână a tractorului.



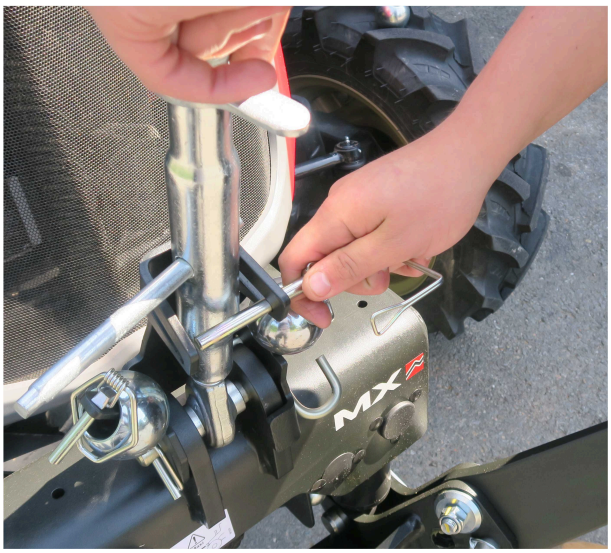
— Eliberați bara punctului 3 de pe tija de prindere a benei din față.



— Amplasați din nou bara punctului 3 pe cadrul de prindere.



— Pentru prinderea MX R06 - R09, readuceți bara pentru al treilea punct în poziția de transport.



— Deblocați brațele de cuplare și coborâți brațele de ridicare pentru a elibera bena.



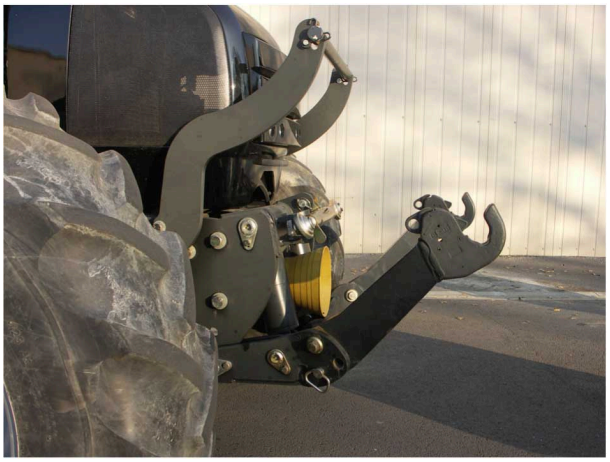
9. Punerea în poziție de transport a dispozitivului de prindere pe față

ATENȚIE: Această operațiune trebuie efectuată de conducătorul auto care va părăsi cabina, interzicând orice manevră în timp ce el acționează asupra sistemului de prindere pe față.

— Alegeți un loc stabil.

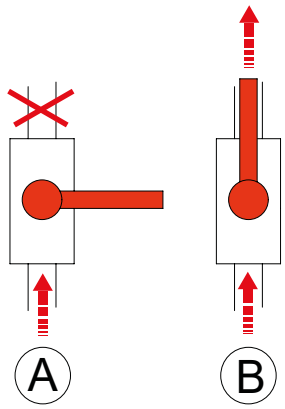
— Ridicați brațele dispozitivului de prindere pe față.

— Opriți motorul tractorului și trageți frâna de mână.



— Închideți robinetul de izolare.





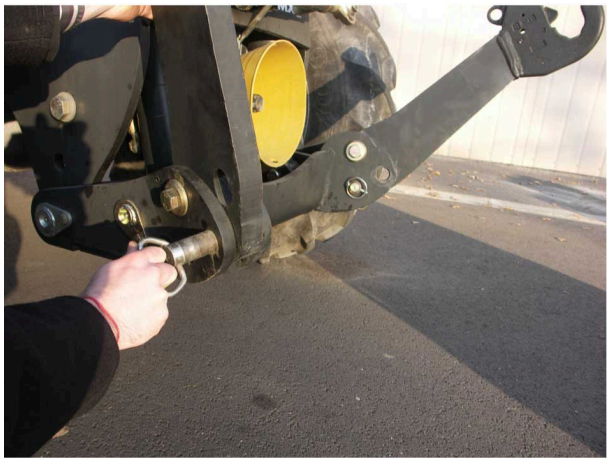
(A): Închis (B): Deschis

— Strângeți din nou șurubul și axul, în timp ce mențineți brațul dreapta.



— Rotiți brațul stânga spre înapoi și repuneți axul și șurubul în poziție.

— Repetați operațiunile pentru brațul stânga.

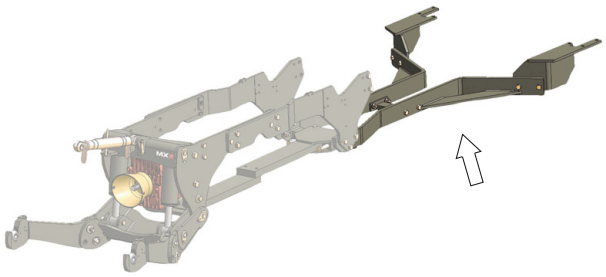


10. Opțiuni

10.1. Legături spate

Situată sub tractor, această structură permite consolidarea tractorului de la clopotul ambreiajului la tuburile din spate.

Notă: Legături spate în funcție de echipare.

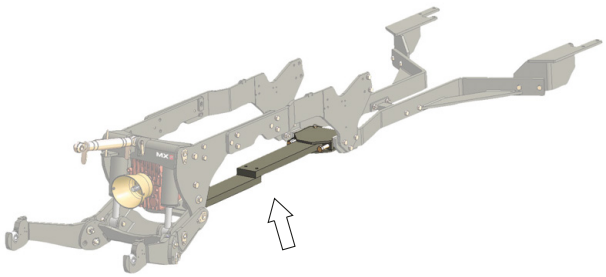


10.2. Bară de împingere

Situat sub tractor, acest echipament consolidează integral tractorul de la dispozitivul de prindere pe față până la tuburile din spate.

IMPORTANT: Acest echipament este recomandat insistent pentru toate lucrările cu împingere importantă (ex.: plug, decompactor, lamă buldozer...).

NOTĂ: Bară de împingere în funcție de echipare.



10.3. Sistem Shock Eliminator

Funcția de amortizare necesită ca:

— Încărcătura minimă pentru eficacitatea Shock Eliminator corespunde cu 20% din capacitatea maximă a prinderii.

— Prinderea nu trebuie să fie niciodată în poziția de înălțime maximă. Pentru o amortizare optimă, prinderea trebuie să fie ușor coborâtă din poziția ridicată.

NOTĂ: Cu cât sarcina este mai mare, cu atât cursa de amortizare este mai puțin importantă.

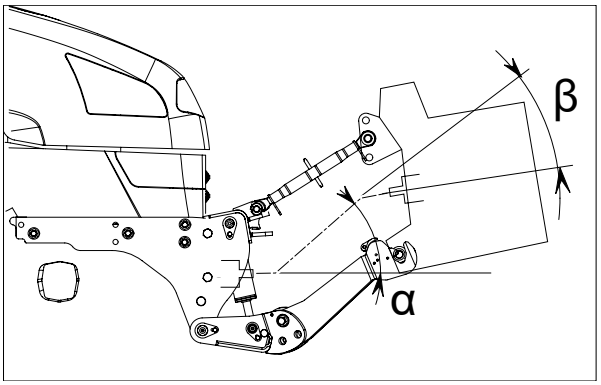
NOTĂ: Shock Eliminator în funcție de echipare.



10.4. Priza de putere de pe față:

10.4.1. Reguli de securitate și recomandări referitoare la priza de putere

ATENȚIE: Această operațiune trebuie efectuată de conducătorul auto care va părăsi cabina, interzicând orice manevră în timp ce el acționează asupra sistemului de prindere pe față.



— Nu porniți niciodată motorul cu priza de putere cuplată.

— Înainte de cuplarea benei, verificați dacă direcția de rotație a benei este compatibilă cu priza de putere pe față.

— Verificați dacă viteza și puterea benei sunt adaptate prizei de putere. În caz contrar, bena nu trebuie cuplată și conectată.

— Verificați și adaptați lungimea arborelui de transmisie dintre benă și priza de putere pe față.

— Cuplajul cardanic al arborelui de transmisie trebuie să fie dotat cu o protecție adecvată (conform standardului ISO 5673-1).

— Nu ridicați sau coborâți niciodată sistemul de prindere pe față cu priza de putere sub sarcină.

— Verificați unghiurile a și b ale cuplajului cardanic al benei și al prizei de putere. Reglați bara pentru al 3-lea punct astfel încât aceste unghiuri să fie în mod sensibil egale în poziția de lucru. Valoarea limită a unghiurilor a și b depinde de tipul de cuplaj cardanic utilizat (consultați manualul de utilizare al producătorului cuplajului cardanic).

— Toate operațiunile de întreținere a benei trebuie efectuate cu motorul oprit, bena complet oprită și blocată hidraulic.

— Înainte de fiecare utilizare a prizei de forță, lubrifiați partea glisantă a arborelui și articulațiile cuplajului cardanic.

— Nu modificați niciodată conexiunile electrice.

— Respectați regulile de întreținere (consultați capitolul „Întreținere”).

— Instrucțiunile de siguranță din acest manual nu înlocuiesc reglementările de siguranță, obligațiile de asigurare sau legile naționale și locale. Asigurați-vă că utilajul dvs. dispune de echipamentul corect prevăzut de legile și reglementările locale.

NOTĂ: Priza de putere de pe față în funcție de echipare.

10.4.2. Priza de putere față frontală

— Efectuați cuplarea benei (consultați capitolul „Cuplajul benei din față”).

— Conectați arborele de transmisie la priza de putere din față.

— Reporniți tractorul și porniți priza de putere de pe față cu ajutorul întrerupătorului din cabină.

— Măriți viteza motorului până la 2100 rot/min pentru a atinge viteza de rotație dorită pentru benă (1 000 rot/min).

— După utilizarea prizei de putere, dezactivați-o cu același întrerupător din cabină.

AVERTISMENT: Verificări care trebuie efectuate înaintea lucrului: Verificați buna colaborare dintre ansamblul tractor - benă - arbore de transmisie pe parcursul întregii curse de ridicare, înainte de pornirea prizei de putere.





(1)

(1): Întrerupătorul prizei de putere

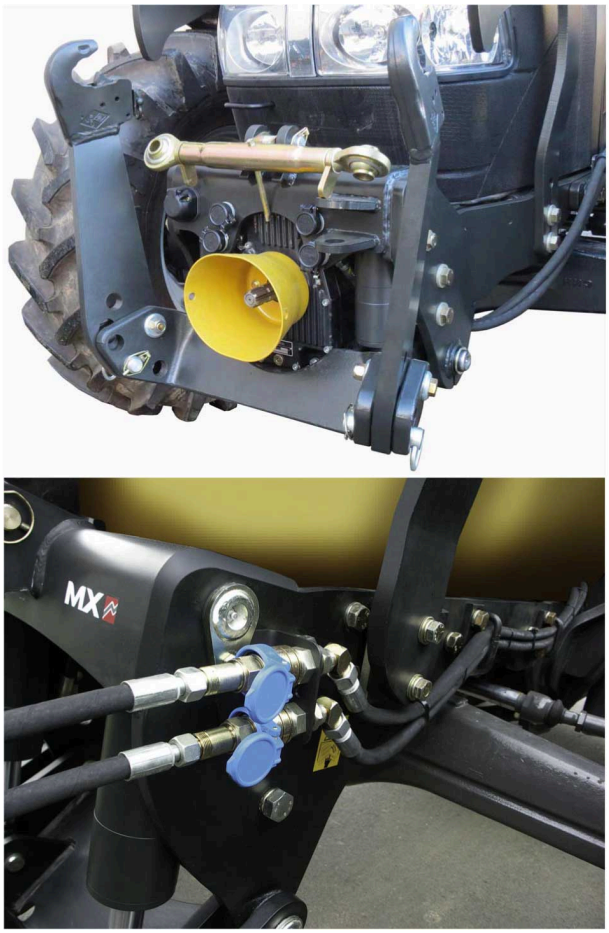
10.5. Linie hidraulică auxiliară

Permiteți alimentarea unei unități hidraulice în partea din față a dispozitivului de prindere.

— Conectați furtunurile hidraulice ale benei la cuplele mamă de 3/8". Pentru a facilita conexiunea, decomprimați circuitul hidraulic.

— Acționați linia hidraulicp cu ajutorul distribuitorului tractorului sau al distribuitorului MX. (consultați capitolul „Control”).

NOTĂ: Linie hidraulică auxiliară în funcție de echipare.



10.6. Selector 3 funcții

ATENȚIE:

— Levierele trebuie să fie întotdeauna în suport.

— Trecerea de la funcția „Simplu efect” la funcția „Acțiune dublă” (și invers) trebuie efectuată după decomprimarea circuitului hidraulic.

Amplasat în general în spatele cabinei, acest selector vă permite să selectați modul de funcționare a dispozitivului de prindere pe față MX printr-un singur gest, în funcție de utilizarea dvs.

Există 3 moduri de funcționare:

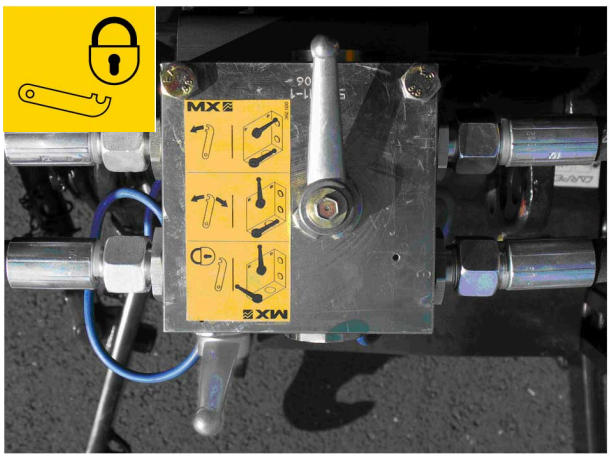
10.6.1. Funcția „blocare”

Utilizare: acest mod este utilizat atunci când nu se utilizează dispozitivul de prindere pe față MX sau în timpul unei deplasări prelungite a benei sau a masei (securitate transport).

De asemenea, vă permite să eliberați cuplele din spate ale tractorului pentru o altă benă în mișcare.

Descriere: circuitul hidraulic al dispozitivului de prindere pe față MX este blocat. Ridicarea sau coborârea brațului de prindere nu mai este posibilă.

Operațiuni care trebuie efectuate: rotiți levierele conform imaginii alăturate.

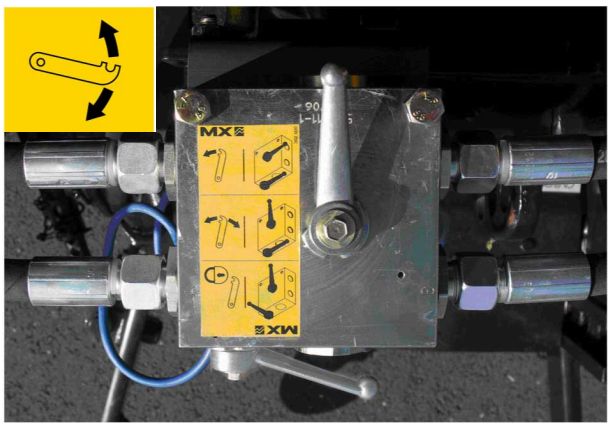


10.6.2. Funcția „Acțiune dublă”

Utilizare: acest mod se utilizează în principal atunci în timpul cuplării unei bene (coborârea brațelor de prindere) și pentru lucrările la sol, de exemplu, cu o cuvă frontală sau cu buldozer.

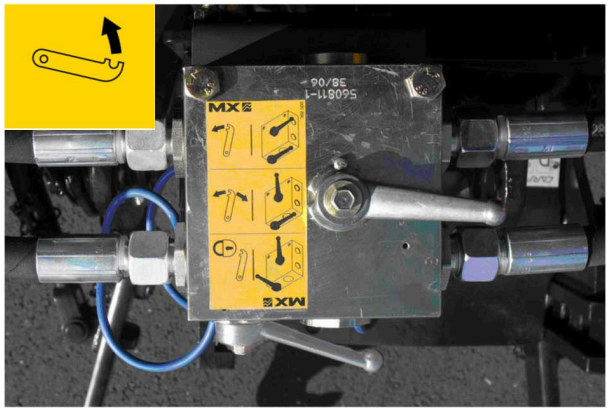
Descriere: cilindrii dispozitivului de prindere pe față MX sunt sub presiune în timpul ridicării, precum și în timpul coborârii.

Operațiuni care trebuie efectuate: rotiți levierele conform imaginii alăturate.



10.6.3. Funcția „Simplu efect”

Utilizare: acest mod se utilizează în principal cu o cositoare frontală sau cu o benă echipată cu roți etalon.

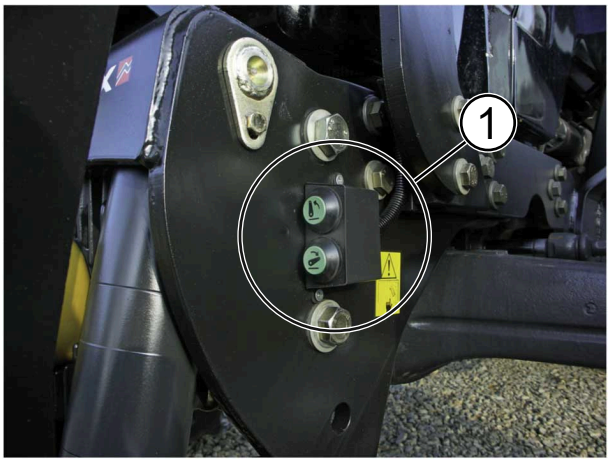


Descriere: Cilindrii dispozitivului de prindere pe față MX sunt sub presiune în timpul ridicării, dar coborârea se efectuează natural (fără presiune) pe greutatea benei. Această absență a presiunii la coborâre garantează o poziționare a benei pe sol fără presiune. Bena este menținută.

Operațiuni care trebuie efectuate: rotiți levierele conform imaginii alăturate.

10.7. Comandă exterioară

Situată pe dispozitivul de prindere pe față, această cutie (1) este dotată cu 2 butoane pentru a controla ridicarea și coborârea brațelor la cuplarea unei bene.



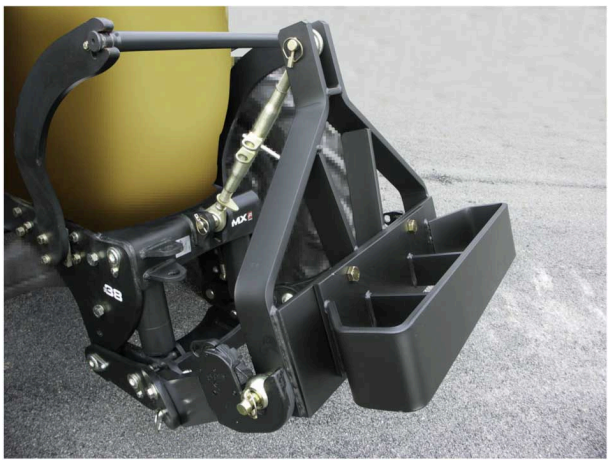
Un al 2-lea control exterior poate fi montat pe prinderea pe față pentru a acționa o altă funcție hidraulică (ex.: bară pentru al 3-lea punct hidraulic).

> Notă: Comandă exterioară în funcție de echipare.

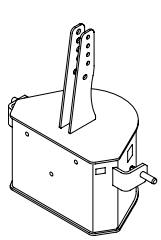
11. Accesorii

Mai jos sunt câteva accesorii pentru dispozitivul de prindere pe față MX:

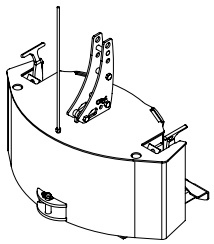
— Triunghi unitate portantă: acest echipament vă permite să recuperați masele și unitățile portante originale ale tractorului.



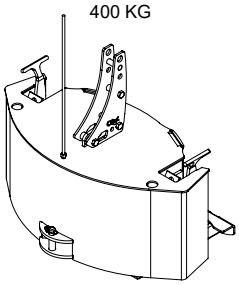
— Masa contragreutății: pentru o stabilitate optimă a ansamblului tractor-benă, sunt propuse mai multe capacități, de la 400 la 1500 kg. Aceste mase pot fi cuplate la fel de bine pe prinderea pe față sau pe prinderea pe spate.



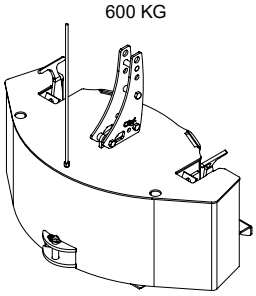
400 KG



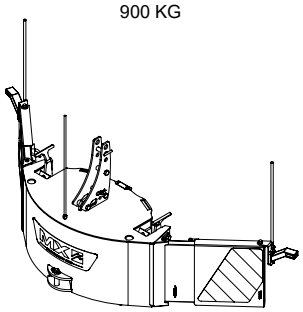
600 KG



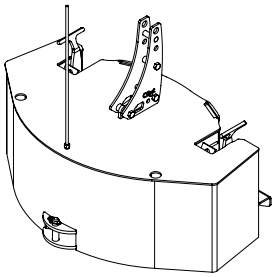
900 KG



1 200 KG



MULTIBUMPER



1 500 KG

12. Control

12.1. Cu ajutorul distribuitorului încărcătorului MX

— Pentru o mișcare de ridicare-coborâre a dispozitivului de prindere pe față MX, acționați manipulatorul spre în față sau în spate.



12.2. Acționarea liniei hidraulice auxiliare (în funcție de echipare)

— Acționați manipulatorul MX spre dreapta sau spre stânga.

Notă: Pentru a controla a doua linie hidraulică auxiliară, țineți apăsat butonul verde de pe manipulator și acționați-l spre dreapta sau spre stânga.



13. Întreținere

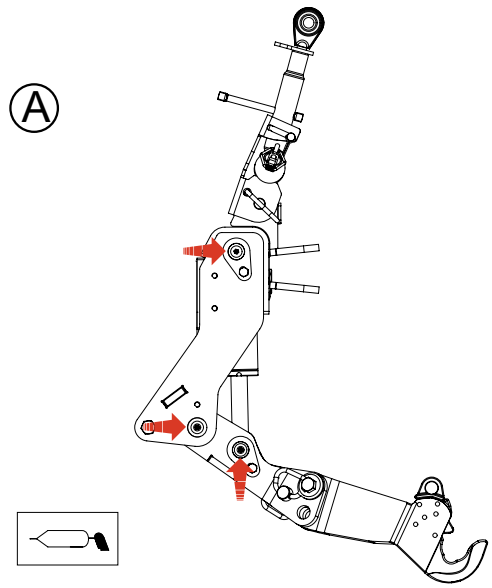
AVERTISMENT: Goliți periodic circuitul hidraulic al tractorului, schimbați filtrele conform recomandării producătorului.

Un ulei contaminat nu mai lubrifiază și poate deteriora toate elementele hidraulice (pompe, distribuitoare, cilindri), chiar și un ulei limpede poate fi uzat.

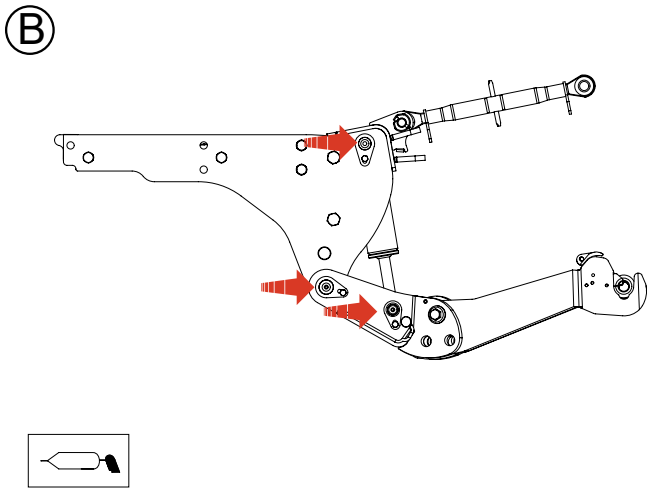
Verificați strângerea șuruburilor după 10 ore și 50 de ore de lucru, apoi la fiecare 100 de ore, respectând cuplul recomandat de strângere.

Verificați înainte și după fiecare utilizare posibila apariție a scurgerilor hidraulice și prezența axelor și a șuruburilor.

Cadrul și cilindrii sunt echipați cu bucșe de uzură. În cazul de joc excesiv (+/- 2 mm), înlocuiți-le cu bucșe noi MX originale.



(A): MX R06 - R09



(B): MX R16

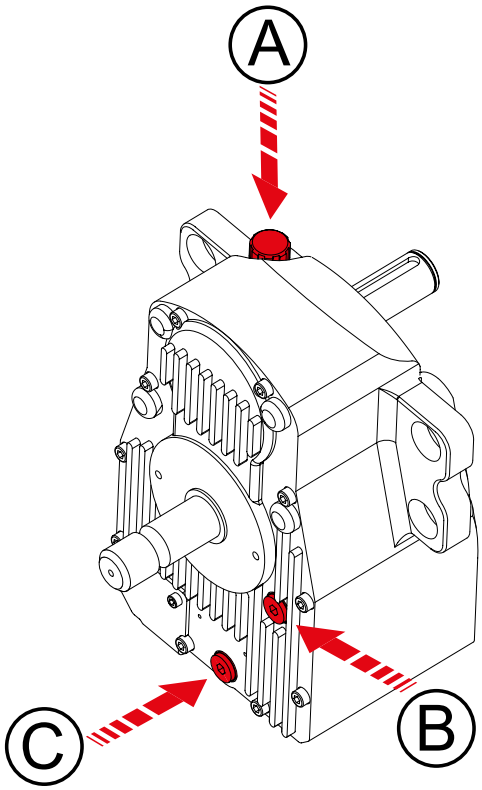
13.1. Priza de putere de pe față:

După primele 50 de ore, la fiecare 500 de ore de lucru pe tractor (sau o dată pe an):

— Goliți uleiul și înlocuiți filtrul cu unul nou original MX (consultați procedura de demontare a filtrului de mai jos).

— Apoi, umpleți baia de ulei la nivelul indicat mai jos. Tip de ulei recomandat STOU (Supper Tractor Oil Universal) 10W30 sau 10W40 sau echivalent.

Notă: Verificați periodic nivelul uleiului din baia pentru priza de putere și completați dacă este necesar.



A: Capac de umplere

B: Nivelul uleiului

C: Capac de golire

13.2. Procedura de demontare și asamblare a filtrului

Demontarea filtrului:

— Scoateți carcasa cu șurubul CHC (A).

— Scoateți bobina deșurubând șaiba moletată (B).

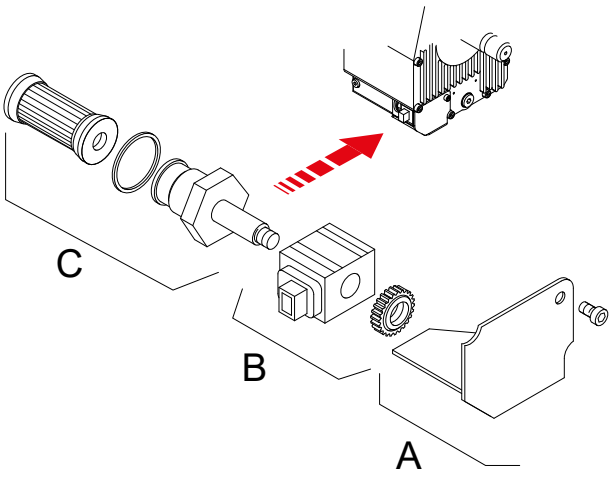
— Deșurubați centrul și schimbați filtrul (C).

Asamblarea filtrului:

— După schimbarea filtrului, reînșurubați centrul (C).

— Reasamblați bobina înșurubând șaiba moletată (B).

— Fixați din nou carcasa cu șurubul CHC (A).



14. Reciclarea produselor MX

În vederea eliminării, adresați-vă distribuitorului dvs. sau companiilor de reciclare a materialelor.

Sistem hidraulic

— Produsele MX aflate la sfârșitul duratei lor de viață utile trebuie golite de uleiul hidraulic de către tehnicieni de reparare agreați.

— Furtunurile hidraulice trebuie demontate înainte de orice operațiune de reciclare a materialelor.

— Orice proprietar al produselor MX va trebui să se conformeze la aceste măsuri de precauție care protejează mediul, în cazul în care realizează cu forțe proprii demontarea la sfârșitul perioadei de viață utile.

Evacuarea deșeurilor periculoase (uleiuri și furtunuri)

— Uleiurile hidraulice vor trebui depozitate în containere sau butoaie prevăzute în acest scop și trimise către filierele agreate.

— Pentru furtunurile hidraulice, este posibilă desprinderea racordurilor din oțel ale furtunului din cauciuc.

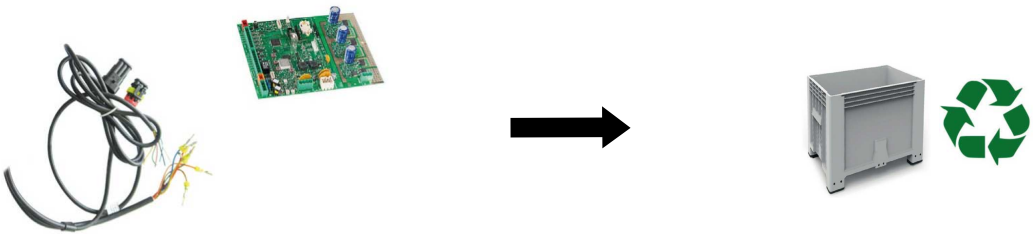
— Racordurile din oțel vor fi reciclate ca deșeuri metalice prin filierele agreate.

— Furtunurile din cauciuc vor fi puse în cuve etanșe și trimise pentru tratare prin filierele agreate.



Tehnologia înaltă a produselor MX și a echipamentelor electrice și electronice

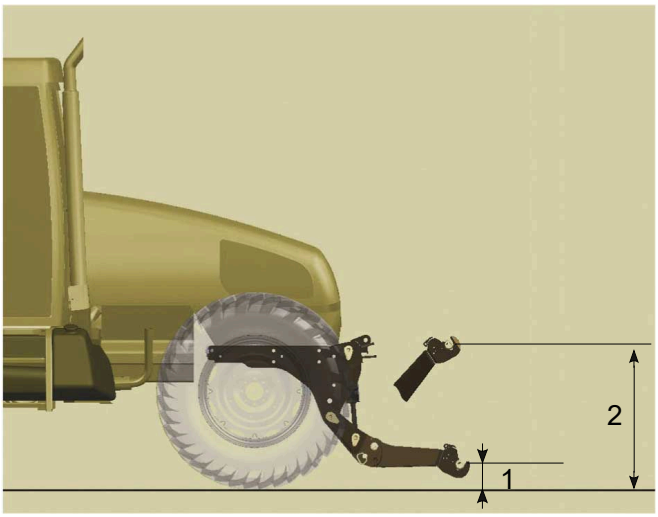
— Deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE) prezente în produsele MX vor fi demontate, apoi evacuate către filierele agreate, în scopul valorificării acestora.



Reciclarea produselor MX depoluate

— Produsele MX depoluate vor fi trimise către filierele agreate pentru reciclarea fierului și a metalelor.

15. Caracteristici tehnice



	R06	R09	R16
Caracteristici			
Categoria de prindere pe față	1	1	2
Puterea de ridicare la extremitățile brațelor de prindere*	600 kg	900 kg	1600 kg
Puterea de ridicare cu centrul de greutate al benei situat la 610 mm în fața bilelor de cuplaj*	400 kg	580 kg	1 050 kg
Distanțarea teoretică a brațelor (interiorul brațelor)	683 mm	683 mm	825 mm
Înălțimea brațelor de ridicare față de sol*			
în poziția joasă (1)	< 200 mm	< 200 mm	< 200 mm
în poziția ridicată (2)	> 600 mm	> 600 mm	> 850 mm
Brațe de cuplaj	Auto. Cat. 1 și 2	Auto. Cat. 1 și 2	Auto. Cat. 2 și 3N
Bile de cuplaj	Cat. 2	Cat. 2	Cat. 2
Bară pentru al treilea punct/lungime	Cat. 1 / 345 la 500 mm	Cat. 1 / 345 la 500 mm	Cat. 2 / 460 la 680 mm
Priză de putere (PDF)**			
Putere maximă PDF	100 cp	100 cp	150 cp
Regim de ieșire PDF	1 000 rot/min	1 000 rot/min	1 000 rot/min
Profil arbore de ieșire (DIN 9611)	1’°3/8’’ - 6 caneluri	1’°3/8’’ - 6 caneluri	1’°3/8’’ - 6 caneluri

* Date medii. Acestea variază în funcție de caracteristicile tractorului.

** Opțiune disponibilă în funcție de compatibilitatea tractor - prindere pe față.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE

Producătorul:
M-extend France SAS
Sediul social: 19, Rue de Rennes, 35690 Acigné (Franța).
În scris în RCS Rennes sub numărul 639 200 260.

Declară că echipamentul:

Încărcător frontal *T408evo sau T408+evo sau T410evo sau T410+evo sau T412evo sau T412+evo sau T414evo sau T417evo sau T418evo sau TX420 sau TX425 sau TX430*
sau
Încărcător frontal *U503 sau U504 sau U505 sau U506 sau U506+ sau U507 sau U508 sau U508+ sau U509 sau U510 sau U510+ sau U511 sau U512 sau U512+ sau U514 sau U514+*
sau
Încărcător frontal *A104 sau A106 sau A110 sau F303 sau F304*
sau
Încărcător frontal *C401 sau C401XL sau C402 sau C402XL sau C403 sau C405 sau C407 sau C403 PRO sau C404 PRO sau C405 PRO sau C406 PRO sau C407 PRO sau C408 PRO*
sau
Benă încărcător *BMS sau BRDS sau BQU sau BF + GF sau CGU sau TR sau TRu sau BMSC sau CGC sau TRC sau BT sau BR sau BC sau BF sau BMSU sau BRU sau BFU sau CL sau BRC sau BFC sau LC sau CG sau BP sau SG sau BB sau PCS sau LS sau PG*
sau
Benă pentru încărcător automotor *BMSA sau CGA sau BTA sau TR sau BCA sau BCDA*
sau
Benă distribuitoare *BD sau GDT*
sau
Manubal *L40 sau L400 sau L400HD sau L500 sau L6000 sau C30 sau C40 sau U40 sau V40 sau V60 sau V500 sau W500 sau V400HD sau V5000HD sau V7000HD*
sau
Prindere pe față *R04 sau R05 sau R06 sau R08 sau R09 sau R10 sau R12 sau R16 sau R20 sau R28 sau R38*
sau
Masă *M250 sau M400 sau MM600 sau MM900 sau MM1200 sau MM1500 sau MM400AD sau MBX sau MXS 250 sau MXS 400 sau MXS 600 sau BOX 100L sau BOX 150L sau MBX XS*
sau
Multibumper
sau
Componentă de siguranță *OPG*

cu numărul de serie: ____

copiați din nou în caseta de mai sus numărul de serie de pe plăcuța de identificare a echipamentului.

inclus în lista numerelor de serie 000001001 până la 999999365, este conform directivei „Utilaje" 2006/42/CE.

M-extend France SAS, 19 rue de Rennes à Acigné (35690), este autorizat să întocmească dosarul tehnic.

Acigné, 13 octombrie 2025.

B.Gauchenot
Director executiv

part of **M-extend**

M-extend France : 19 rue de Rennes - 35690 ACIGNÉ

www.m-x.eu

© MX, part of M-extend